



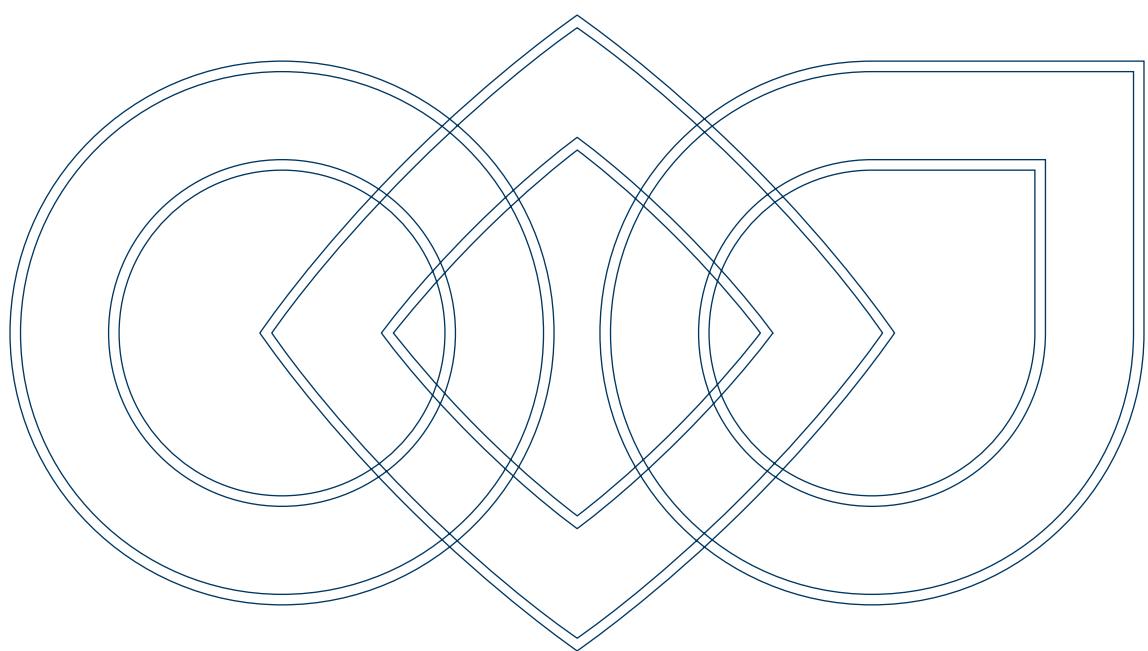
## S2U

Variador de Frecuencia



PRODUCT





## Bonfiglioli, un único nombre para un gran grupo internacional.

Es en 1956 cuando Clementino Bonfiglioli funda en Bolonia la empresa que aún hoy lleva su nombre. Cincuenta años después de aquel inicio la empresa sigue su curso convirtiendo Bonfiglioli en un protagonista mundial en sectores de soluciones con transmisión y control de potencia. Con filiales directas y fábricas en todo el mundo, Bonfiglioli diseña, fabrica y distribuye una de las gamas de accionamientos de variadores de frecuencia, motores y reductores más completas del mercado. Hoy Bonfiglioli une a su visión la palabra "green" (verde), que evidencia su orientación a la sostenibilidad ambiental y cuidado de la salud humana.

Un empeño que se refleja también en el nuevo estilo del logo, donde las formas y los tres colores caracterizan las tres grandes áreas de acción de Bonfiglioli – Potencia, Control & Soluciones Verdes – diseñando un mundo de valores, potenciando la apertura y el respeto a otras culturas. En un mercado en el cual la excelencia en la calidad del producto ya no es suficiente, Bonfiglioli ofrece experiencia, conocimientos, una amplia red comercial, un servicio impecable preventa y postventa, modernos sistemas de comunicaciones para dar vida a soluciones de alto nivel para la industria, obra pública y el aprovechamiento de energías renovables.

# Variador de Frecuencia



## El variador ideal para la solución de sus proyectos

Intuitivo y simple, pero potente y eficaz, el S2U de Bonfiglioli Vectron es el variador de frecuencia compacto para un control eficiente de velocidad y par de motores eléctricos.

La gama S2U se compone de 2 tamaños, con potencias que van de 0,20 kW a 2,2 kW con alimentación monofásica de 230 V.

Su sencilla instalación y uso, junto con su conectividad y excepcional gama de funciones, hacen del S2U el variador para el control de aquellas aplicaciones donde la productividad y el mercado a corto plazo son críticos.

El S2U puede integrarse fácilmente en cualquier

arquitectura de control gracias al puerto Modbus incorporado y a la amplia gama de protocolos de comunicación disponibles. El conector RJ45 integrado en el frontal del variador de frecuencia facilita su conexión a un PC para su parametrización mediante el software VPlus. El soporte integral sobre el producto para su dimensionamiento y selección está a disposición del cliente en cualquier sucursal o distribuidor de Bonfiglioli en el mundo. El cableado se realiza de forma fácil gracias a los terminales de muelle perfectamente identificados.



## Áreas de aplicación

- Alta inmunidad ambiental
- Alta capacidad de frenado sin resistencia
- Alto par a baja velocidad

- Disipador de calor diseñado para ambientes polvorrientos



Industria del embalaje



Ventiladores, bombas y mezcladores



Maquinaria Textil

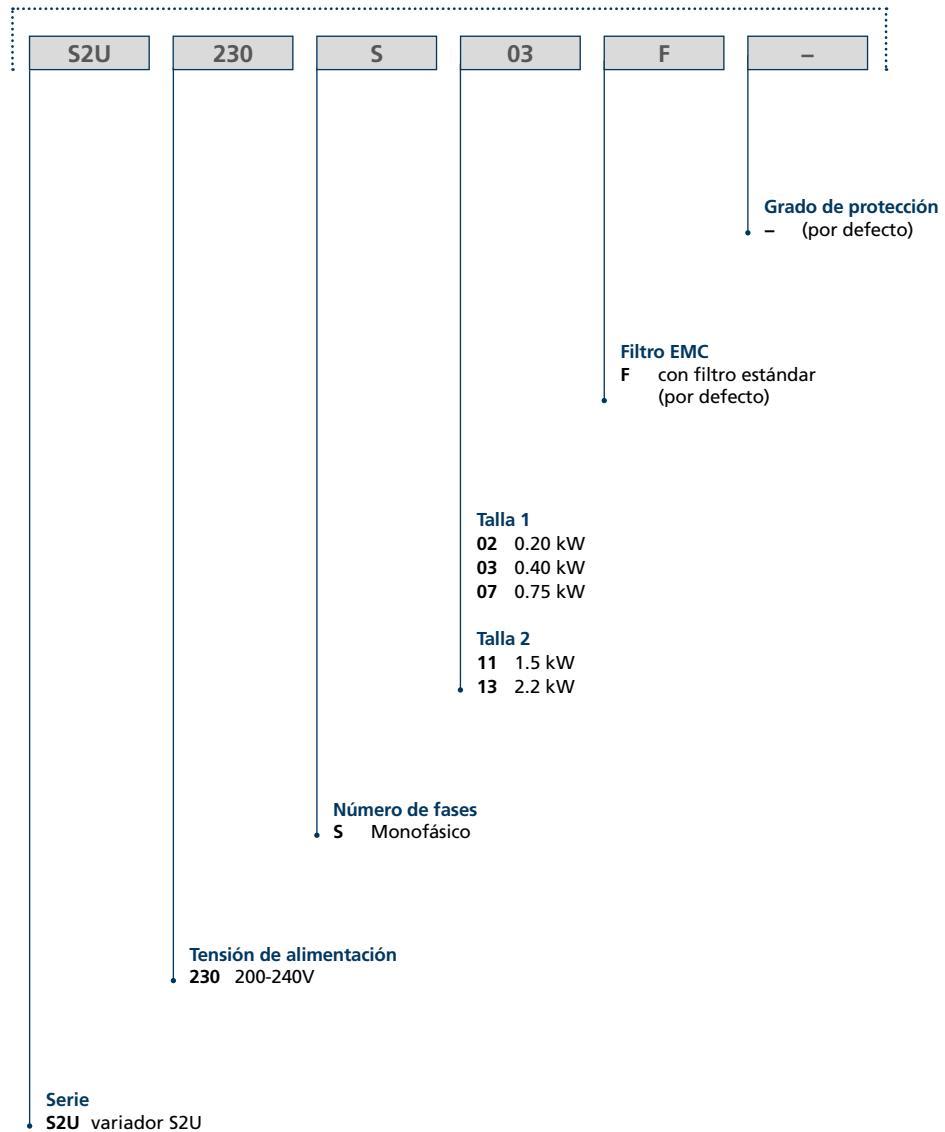


Manutención y transportadores

# Designación

## Serie S2U

### Variantes básicas



## Principales características

- CPU de 32 bits que consigue una gestión muy ágil del software, aumenta la velocidad de respuesta y permite la compensación automática de par
- Frecuencia de salida hasta 650 Hz
- Comunicaciones Modbus RS485 para conexiones punto a punto o multipunto
- Enlaces con Profibus, Devicenet, CANopen, Ethernet (TCP/IP) a través de pasarelas
- Consola de programación integrada, incluyendo un potenciómetro para una fácil regulación de la velocidad
- Comunicación con software PC VPlus a través de conexión RJ45
- Filtro EMI incorporados para la supresión de interferencias electromagnéticas según norma EN61800-3
- Tamaño compacto para una fácil instalación incluyendo montaje "side-by-side" y rail DIN
- Control PID integrado
- Ideal para transportadores, automatización de maquinaria textil, envasado, molinos y bombas
- Funciones completas de protección
- Diseño sin ventilador
- Función de parada de emergencia integrada
- Instalación con anclajes en el disipador o carril DIN
- Terminales de conexión a tierra en el disipador de calor para una mejor protección
- Interfaz de comunicaciones de conexión rápida y protección contra el polvo con funciones operativas y de protección

Modelo	Potencia kW
S2U230S-02	0.20
S2U230S-03	0.40
S2U230S-07	0.75
S2U230S-11	1.5
S2U230S-13	2.2



Talla 1



Talla 2

# Datos técnicos

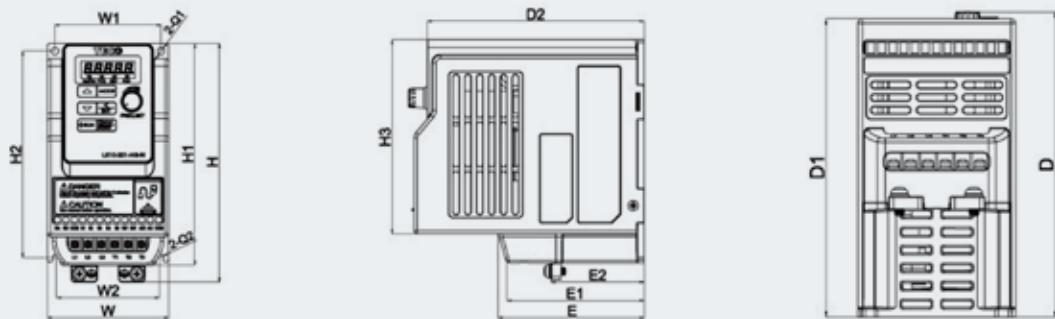
Dato	Serie S2U
Modo de control	Control V/F + con función de compensación de par automático
<b>Frecuencia</b>	
Rango	0.01 ... 650 hz
Resolución	Entrada digital: 0.01 Hz / Entrada analógica: 0.06/60 Hz
Ajuste	Teclado: Configuración y regulación de velocidad directo mediante el teclado Terminales externos: Entradas AVI (0-10V/2-10V), ACI (0-20mA/4-20mA) Entradas multifunción, función subir/bajar (grupo3) ajuste comunicaciones
Límite de frecuencia	Ajuste de límites de frecuencia máxima y mínima con posibilidad de 3 saltos
<b>Marcha</b>	
Ajustes de operación	Teclado: marcha, paro Terminales externos: 2 modos de regulación, configuración 3 hilos, función Jog, comunicaciones
<b>Control</b>	
Ajustes curva V/F	6 curvas fijas, 1 configurable
Frecuencia portadora	1-16 kHz (5 kHz por defecto)
Control de aceleración y deceleración	Disponibles 2 rampas de aceleración y deceleración 4 curvas en 5 configurables
Entrada multifunción	19 funciones (consultar descripción en grupo 3)
Salida multifunción	14 funciones (consultar descripción en grupo 3)
Salida analógica multifunción	5 funciones (consultar descripción en grupo 3)
Otras características	Detección de sobrecarga, 8 vel. programables, puesta en marcha automática, conmutación rampas de Ac/Dec, comando selección marcha princ/alt, comando selección de frecuencia princ/alt, control PID, aumento de par, frecuencia de arranque V/F, rearne automático, etc.
<b>Pantalla</b>	
LED	Visualización: parámetro, valor parámetro, frecuencia, velocidad, tensión del bus CC, tensión salida, corriente salida, PID, estado entradas y salidas, temperatura radiador, versión programa, registro fallos, etc.
Indicador estado	Órdenes: marcha, paro, sentido forward, reverse, and etc.
<b>Funciones de protección</b>	
Protección sobrecarga	Relés de protección de motor y variador de frecuencia
Sobretensión	Por encima de 410 Vcc
Baja tensión	Por debajo de 190 V dc
Micro cortes de tensión	El variador puede rearmararse después de un corte de tensión
Prevención de parada	Prevención de parada en proceso de aceleración/deceleración
Corto circuito term. salida	Circuito electrónico de protección
Fugas a tierra	Circuito electrónico de protección
Otras protecciones	Protección contra sobre temp., reducción de la frecuencia de la portadora por temperatura, fallo salida, bloqueo sentido inverso de giro, arranque directo por fallo de tensión o bloqueo rearne de parámetro
<b>Ambiente</b>	
Comunicaciones	ModBus RS485 integrado, punto a punto o multipunto
Temperatura de trabajo	-10°C ... 50°C
Temp. de almacenamiento	-20°C ... 60°C
Humedad	Humedad relativa 95% (sin condensación)
Shock	20 Hz o menor 1G (9.8 m/s <sup>2</sup> ) 20-50 Hz 0.6G (5.88 m/s <sup>2</sup> )
Grado de protección	IP20

## Datos Técnicos

S2U230S-		02	03	07	11	13
Potencia Máxima de salida	kW	0.2	0.4	0.75	1.5	2.2
Corriente nominal	A	1.8	2.6	4.3	7.5	10.5
Capacidad nominal	kVa	0.68	1.0	1.65	2.9	4.0
Tensión máxima entrada	-	Monofásica 200-240V / 50-60 Hz (+10%/-15%)				
Tensión máxima salida	-	Trifásica 0-240V				
Corriente de entrada	A	4.9	7.2	11	15.5	21
Tiempo de pérdida momentáneo de potencia	-	1 segundo			2 segundos	
Grado de protección	-	IP20				

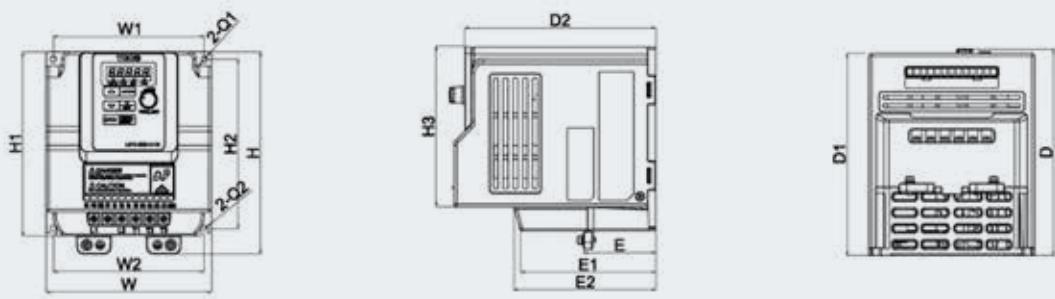
# Dimensiones

## Talla 1



Modelo	W	W1	W2	H	H1	H2	D	D1
[mm]								
S2U230S-02 F	72	63	61	141	131	122	139.2	136
S2U230S-03 F	72	63	61	141	131	122	139.2	136
S2U230S-07 F	72	63	61	141	131	122	139.2	136

## Talla 2



Modelo	W	W1	W2	H	H1	H2	D	D1
[mm]								
S2U230S-11 F	118	108	108	144	131	121	147.3	144.2
S2U230S-13 F	118	108	108	144	131	121	147.3	144.2

**Valor  
Añadido**



## Compartimos el valor de nuestro trabajo con usted.

Desarrollar soluciones eficaces y personalizadas para la mayoría de las diferentes áreas de aplicación

es una parte clave de nuestro trabajo. Esto se realiza a través de una estrecha colaboración con nuestros clientes, escuchando y trabajando con ellos para mejorar continuamente nuestras prestaciones.

Queremos garantizar el mejor servicio antes, durante y después de la venta de nuestros productos, poniendo a disposición nuestros conocimientos técnicos, experiencia, tecnología y últimas novedades en comunicaciones. Todo de acuerdo a la más estrictas normas de calidad y seguridad, certificados por siete diferentes instituciones reconocidas internacionalmente.

Creemos en la innovación, destinando a la investigación y desarrollo más de 100 empleados, 5 centros de investigación, importantes colaboraciones con prestigiosas universidades en todo el mundo.

Cada vez más, nuestro trabajo nos lleva a conocer nuevas culturas, a la que dedicamos el máximo respeto y con quienes compartimos la visión del desarrollo sostenible, basado en las energías renovables.

Este es el compromiso que nos une y que nos empuja, ahora y en el futuro, como un socio reconocido a nivel mundial de confianza.



# Presencia mundial de Bonfiglioli

La presencia de Bonfiglioli en regiones y países de todo el mundo nos permite realizar ventas y prestar servicio a los clientes con más rapidez.

**Estamos en todo el mundo y a la vuelta de la esquina.**



## ASISTENCIA LOCAL



VENTAS, ATENCIÓN AL CLIENTE,  
GARANTÍA, ASISTENCIA TÉCNICA,  
RECAMBIOS

## 22 SUCURSALES EN 16 PAÍSES



## RED DE DISTRIBUCIÓN INTERNACIONAL



# Centros internacionales de Bonfiglioli

## Bonfiglioli Australia

[www.bonfiglioli.com.au](http://www.bonfiglioli.com.au)  
2, Cox Place Glendenning NSW 2761  
Locked Bag 1000 Plumpton NSW 2761  
Tel. (+ 61) 2 8811 8000 - Fax (+ 61) 2 9675 6605

## Bonfiglioli Brasil

[www.bonfigliolidobrasil.com.br](http://www.bonfigliolidobrasil.com.br)  
Travessa Cláudio Armando 171  
Bloco 3 - CEP 09861-730 - Bairro Assunção  
São Bernardo do Campo - São Paulo  
Tel. (+55) 11 4344 2323 - Fax (+55) 11 4344 2322

## Bonfiglioli Canadá

[www.bonfigliolicanada.com](http://www.bonfigliolicanada.com)  
2-7941 Jane Street - Concord, Ontario L4K 4L6  
Tel. (+1) 905 7384466 - Fax (+1) 905 7389833

## Bonfiglioli China

[www.bonfiglioli.cn](http://www.bonfiglioli.cn)  
Bonfiglioli Drives (Shanghai) Co., Ltd.  
#68, Hui-Lian Road, QingPu District,  
201707 Shanghai  
Ph. (+86) 21 6700 2000 - Fax (+86) 21 6700 2100

## Bonfiglioli Alemania

[www.bonfiglioli.de](http://www.bonfiglioli.de)  
**Industrial, Mobile, Wind**  
Sperberweg 12 - 41468 Neuss  
Tel. +49 (0) 2131 2988 0 - Fax +49 (0) 2131 2988 100  
**Industrial**  
Europark Fichtenhain B6 - 47807 Krefeld  
Tel. +49 (0) 2151 8396 0 - Fax +49 (0) 2151 8396 999  
**O&K Antriebstechnik**  
Ruhrallee 8-12 - 45525 Hattingen  
Tel. +49 (0) 2324 2050 1 - Fax +49 (0) 2324 2054 29

## Bonfiglioli España

[www.tecntrans.bonfiglioli.com/es-es/](http://www.tecntrans.bonfiglioli.com/es-es/)  
**Industrial, Mobile, Wind**  
Tecntrans Bonfiglioli S.A.  
Pol. Ind. Zona Franca sector C, calle F, nº6  
08040 Barcelona  
Tel. (+34) 93 4478400 - Fax (+34) 93 3360402

## Bonfiglioli Francia

[www.bonfiglioli.fr](http://www.bonfiglioli.fr)  
14 Rue Eugène Pottier  
Zone Industrielle de Moimont II - 95670 Marly la Ville  
Tel. (+33) 1 34474510 - Fax (+33) 1 34688800

## Bonfiglioli India

[www.bonfiglioli.in](http://www.bonfiglioli.in)  
Bonfiglioli Transmissions Pvt. Ltd.  
Plot No. AC7-AC11, SIDCO Industrial Estate,  
Thirumudivakkam - 600 044 Chennai  
Tel.: +91 44 2478 1035

## Bonfiglioli Italia

[www.bonfiglioli.it](http://www.bonfiglioli.it)  
**Headquarters**  
Bonfiglioli Riduttori S.p.A.  
Via Giovanni XXIII, 7/A  
Lippo di Calderara di Reno - 40012 Bologna  
Tel. +39 051 647 3111 - Fax +39 051 647 3126

## Mobile, Wind

Via Enrico Mattei, 12 Z.I. Villa Selva - 47100 Forlì  
Tel. +39 0543 789111 - Fax +39 0543789242

## Industrial

Via Bazzane, 33/A - 40012 Calderara di Reno (BO)  
Tel. +39 051 6473111 - Fax +39 051 6473330

## Industrial

Via Trinità, 1 - 41058 Vignola (MO)  
Tel. +39 059 768511 - Fax +39 059 768522

## Industrial

Via Sandro Pertini lotto 7b - 20080 Carpi (Milano)  
Tel. (+39) 02 985081 - Fax (+39) 02 985085817

## Bonfiglioli Mechatronic Research

Via F. Zeni 8 - 38068 Rovereto (Trento)  
Tel. (+39) 0464 443435/36 - Fax (+39) 0464 443439

## Bonfiglioli Nueva Zelanda

[www.bonfiglioli.co.nz](http://www.bonfiglioli.co.nz)  
88 Hastie Avenue, Mangere Bridge, 2022 Auckland  
PO Box 11795, Ellerslie  
Tel. (+64) 09 634 6441 - Fax (+64) 09 634 6445

## Bonfiglioli Singapur

[www.bonfiglioli.com](http://www.bonfiglioli.com)  
24 Pioneer Crescent #02-08  
West Park Bizcentral - Singapore, 628557  
Tel. (+65) 6268 9869 - Fax. (+65) 6268 9179

## Bonfiglioli Sudáfrica

[www.bonfiglioli.co.za](http://www.bonfiglioli.co.za)  
55 Galaxy Avenue, Linbro Business Park - Sandton  
Tel. (+27) 11 608 2030 OR - Fax (+27) 11 608 2631

## Bonfiglioli Turquía

[www.bonfiglioli.com.tr](http://www.bonfiglioli.com.tr)  
Atatürk Organize Sanayi Bölgesi, 10007 Sk. No. 30  
Atatürk Organize Sanayi Bölgesi, 35620 Çığılı - Izmir  
Tel. +90 (0) 232 328 22 77 (pbx) - Fax +90 (0) 232 328 04 14

## Bonfiglioli Reino Unido

[www.bonfiglioli.co.uk](http://www.bonfiglioli.co.uk)  
**Industrial**  
Unit 7, Colemeadow Road  
North Moons Moat - Redditch, Worcestershire B98 9PB

Tel. (+44) 1527 65022 - Fax (+44) 1527 61995

## Mobile, Wind

3 - 7 Grosvenor Grange, Woolston  
Warrington - Cheshire WA1 4SF  
Tel. (+44) 1925 852667 - Fax (+44) 1925 852668

## Bonfiglioli EE.UU.

[www.bonfiglioliusa.com](http://www.bonfiglioliusa.com)  
3541 Hargrave Drive Hebron, Kentucky 41048  
Tel. (+1) 859 334 3333 - Fax (+1) 859 334 8888

## Bonfiglioli Vietnam

[www.bonfiglioli.vn](http://www.bonfiglioli.vn)  
Lot C-9D-CN My Phuoc Industrial Park 3  
Ben Cat - Binh Duong Province  
Tel. (+84) 650 3577411 - Fax (+84) 650 3577422



Nuestro compromiso con la excelencia, la innovación y la sostenibilidad es firme. Nuestro equipo crea, distribuye y repara soluciones de transmisión de potencia y accionamiento de categoría mundial para que el mundo siga en movimiento.



#### **HEADQUARTERS**

**Bonfiglioli Riduttori S.p.A.**

Via Giovanni XXIII, 7/A  
40012 Lippo di Calderara di Reno  
Bologna (Italy)  
tel: +39 051 647 3111  
fax: +39 051 647 3126  
[bonfiglioli@bonfiglioli.com](mailto:bonfiglioli@bonfiglioli.com)  
[www.bonfiglioli.com](http://www.bonfiglioli.com)